



SPEED SPOOL® LFS

TP1HA, TP1SHA, TP1XHA

HS
6.2:1
HIGH SPEED

SPEED GEARS



Reel Specifications

Model	Weight (oz.)	Line Capacity (yds./lbs.)	Gear Ratio	RPT*
TP1HA	6.4	120/12	6.8:1	28"
TP1SHA	6.4	120/12	7.5:1	31"
TP1XHA	6.4	120/12	8.3:1	35"

*Rotation per turn

FEATURES:

- One-piece aluminum frame
- Premium 11-bearing system with stainless steel double shielded ball bearings and Zero Reverse® one-way clutch bearing
- P2 bearing supported pinion gear provides precise alignment and solid stability, resulting in a smoother operation and extended gear life
- SpeedCast® QuiteCast externally Adjustable Centrifugal Brake (ACB) system
- High strength solid brass Speed Gears, cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines
- Durable carbon fiber drag, provides up to 20lbs. of drag power
- Double anodized aluminum spool tension adjustment knob with Lew's patented Speed dial line indicator
- Audible click, bowed, double anodized aluminum drag star
- Lew's patented Speed Keeper hook keeper
- Zirconia line guide
- External lube port

CARACTÉRISTIQUES :

- Bâti monopiece en aluminium
- Système à 11 roulements haut de gamme avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle Zero Reverse®
- Pignon d'engrenage supporté par roulement P2 qui fournit un alignement précis et une solide stabilité, se traduisant par un fonctionnement fluide et une vie utile prolongée de l'engrenage
- Système de freinage centrifuge à réglage externe SpeedCast® QuiteCast
- Engrenages à haute résistance Speed Gears en laiton massif, coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai
- Système de frein durable en fibre de carbone qui procure jusqu'à 9 kg de force de trainée
- Bouton de tension de tambour en aluminium doublement anodisé avec indicateur de fil à cadran breveté de Lew's
- Frein étoile courbé en aluminium doublement anodisé produisant un délicie audible
- Porte-hameçon Speed Keeper breveté de Lew's
- Guide-ligne en zirconium
- Port de graissage externe

CARACTERÍSTICAS:

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Sistema de 11 rodamientos de alta calidad con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse® (anti-retroceso)
- El engranaje de piñón sostenido por un rodamiento P2 ofrece una alineación precisa y una estabilidad sólida, resultando en una operación más ágil y una vida útil prolongada del engranaje
- Sistema de freno centrífugo ajustable (ACB) externo de SpeedCast® QuiteCast
- Engranajes de alta velocidad Speed Gears de latón sólido y alta resistencia, elaborados en máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes
- Arrastre de fibra de carbono resistente, ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Perilla de ajuste de tensión de la bobina de aluminio de doble anodizado con el indicador de sedal Speed Dial patentado de Lew's
- Estrella de arrastre de aluminio de doble anodizado, arqueada con chasquido audible
- Portador de anzuelos Speed Keeper patentado de Lew's
- Guía de línea de circonio
- Puerto de lubricación externo

Performance — Right out of the Box!

Speed Spool LFS Baitcast reels are designed to be Lighter, Faster, and Stronger.

Your Speed Spool® LFS reel is designed to be Lighter, Faster and Stronger. From the way it conforms to your hand, to the way it reacts crisply and effortlessly to your command, you'll know the minute you grab onto your Speed Spool® LFS that you've got a quality reel. Your Speed Spool LFS reel exploits several new developments which will allow you to set yourself apart from the competition.

One-piece Aluminum Frame Your Speed Spool® reel utilizes a one-piece all aluminum frame so that you'll never have to worry about frame torque or twisting.

Machine Forged Double Anodized Aluminum Spool The machine forged double anodized aluminum spool of your Speed Spool reel is engineered for deep capacity and double anodized for superior oxidation and abrasion resistance.

Speed Gears Lew's Speed Gears are cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines resulting in an efficient drive train with less gear feel.

P2 Bearing The P2 bearing supported pinion maintains precise alignment with the drive gear for improved gear lie. The result is smooth crank power even when under load. An added benefit is reduced friction with the spool shaft resulting in enhanced casting performance.

Zero Reverse Bearing The handle on your Speed Spool reel will only rotate forward for rock solid hook setting. When you release the handle, it will hold its position because of the Zero Reverse® bearing, never losing an inch on your catch; an invaluable property to have when you're pulling it in.

QuietCast 6-Pin Externally Adjustable Centrifugal Brake System (ACB) The QuietCast® Adjustable Centrifugal Brake System delivers an extreme range of braking power without the noise normally associated with centrifugal brake systems. Adjustable from free spool to maximum by simply clicking its external dial to choose among 27 variable settings. The QuietCast system puts you in control of your casts, perfectly aligning brake power to conditions. With this system you will have precise casting control over light lures, while maximizing casting distance with all lures.

Speed Dial Line Recognition System Your Speed Spool® reel features the Speed Dial, a convenient line indicator dial on the spool's tension knob. Easily identify the line type and pound test on the reel. Use a coin to turn the inner dial to line up the indicator arrows marked with M - Monofilament, F - Fluorocarbon, B - Braid with the correct pound test line.

Bowed 95 mm Carbon Fiber Handle Our 95mm bowed carbon fiber handle will give you all the cranking power you need. The Lew's combat style grip knobs are an added bonus known for a comfortable grip for all day fishing.

Driven by innovation — Fueled with Passion
Feel the Difference!Animé par l'innovation — Inspiré par la passion
Sentez la différence!Impulsados por la innovación —
Alimentados con pasión
¡Sienta la diferencia!

Caractéristiques techniques du moulinet/Especificaciones del carrete

Modèle	Poids/ Peso (g)	Capacité de ligne/ Capacidad de la línea (m/kg)	Démultiplication/ Relación de los engranajes	R/TMV / RPT*
TP1HA	181.4	110/5.4	6.8:1	71
TP1SHA	181.4	110/5.4	7.5:1	78.7
TP1XHA	181.4	110/5.4	8.3:1	88.9

*Rotation per turn/*Rotación per turn

CARACTÉRISTIQUES :

- Bâti monopiece en aluminium
- Système à 11 roulements haut de gamme avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle Zero Reverse®
- Pignon d'engrenage supporté par roulement P2 qui fournit un alignement précis et une solide stabilité, se traduisant par un fonctionnement fluide et une vie utile prolongée de l'engrenage
- Système de freinage centrifuge à réglage externe SpeedCast® QuiteCast
- Engrenages à haute résistance Speed Gears en laiton massif, coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai
- Système de frein durable en fibre de carbone qui procure jusqu'à 9 kg de force de trainée
- Bouton de tension de tambour en aluminium doublement anodisé avec indicateur de fil à cadran breveté de Lew's
- Frein étoile courbé en aluminium doublement anodisé produisant un délicie audible
- Porte-hameçon Speed Keeper breveté de Lew's
- Guide-ligne en zirconium
- Port de graissage externe

CARACTERÍSTICAS:

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Sistema de 11 rodamientos de alta calidad con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse® (anti-retroceso)
- El engranaje de piñón sostenido por un rodamiento P2 ofrece una alineación precisa y una estabilidad sólida, resultando en una operación más ágil y una vida útil prolongada del engranaje
- Sistema de freno centrífugo ajustable (ACB) externo de SpeedCast® QuiteCast
- Engranajes de alta velocidad Speed Gears de latón sólido y alta resistencia, elaborados en máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes
- Arrastre de fibra de carbono resistente, ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Perilla de ajuste de tensión de la bobina de aluminio de doble anodizado con el indicador de sedal Speed Dial patentado de Lew's
- Estrella de arrastre de aluminio de doble anodizado, arqueada con chasquido audible
- Portador de anzuelos Speed Keeper patentado de Lew's
- Guía de línea de circonio
- Puerto de lubricación externo

Performant — Immédiatement!

Les moulinets à tambour tournant Speed Spool LFS sont conçus être plus légers, plus rapides et plus robustes. Votre moulinet Speed Spool® LFS est conçu pour être plus léger, plus rapide et plus robuste. Dès que vous saisissez le moulinet Speed Spool® LFS, vous savez qu'il s'agit d'un produit de qualité par sa prise en main parfaite et sa façon de réagir avec précision et sans effort à la commande. Le moulinet Speed Spool LFS tire parti d'avancées récentes qui vous permettront de vous démarquer.

Bâti monopiece en aluminium Le moulinet Speed Spool® est doté d'un bâti monopiece en aluminium. Ainsi, vous ne craindrez jamais que le bâti se torde.

Tambour léger en aluminium doublement anodisé et forgé à la machine The machine forged double anodized aluminum spool of your Speed Spool reel is engineered for deep capacity and double anodized for superior oxidation and abrasion resistance.

Speed Gears Les engrenages Speed Gears de Lew's sont coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai dans une chaîne dynamique efficace et plus fluide.

Roulement P2 Le pignon d'engrenage supporté par roulement P2 maintient un alignement précis sur le pignon d'entraînement pour une position améliorée. Il en résulte une puissance plus uniforme pour actionner la manivelle sous une charge. Un avantage de plus est la friction réduite de l'axe du tambour qui se traduit par un lancer plus performant.

Butée antiretour La poignée du moulinet Speed Spool tourne uniquement vers l'avant pour préparer l'hameçon solidement. Lorsque vous relâchez la poignée, celle-ci garde sa position en raison de la butée antiretour Zero Reverse; vous ne perdez pas même un centimètre sur votre prise, un attribut enviable lorsque vous ramenez le poisson.

Système de freinage centrifuge à six goupilles à réglage externe QuietCast (ACB) Le système de freinage centrifuge réglable QuietCast® procure une plage extrême de puissance de freinage sans produire le bruit généralement associé aux systèmes de freinage centrifuge. Freinage réglable du tambour, de la rotation libre au réglage maximum en cliquant simplement sur le cadran externe pour sélectionner l'un des 27 réglages variables. Le système QuietCast vous procure une excellente maîtrise de vos lancers, en alignant à la perfection la puissance de freinage aux conditions de pêche. Grâce à ce système, vous maîtriserez de manière précise les lancers avec leur légèrement lesté, tout maximisant la distance de lancer avec tous les leurres.

Système d'identification de fil à cadran Le moulinet Speed Spool® est doté pour votre commodité du Speed Dial, un indicateur de fil à cadran sur le bouton de tension. Identifiez facilement le type de fil et de résistance sur le moulinet. Utilisez une pièce de monnaie pour tourner le cadran intérieur de manière à aligner les flèches indicatrices marquées M pour monofilament, F pour fluorocarbone et B pour (braid) fil tressé sur la bonne résistance de fil.

Poignée courbée de 95 mm en fibre de carbone La poignée courbée de 95 mm en fibre de carbone vous fournit toute la puissance dont vous avez besoin pour actionner la manivelle. Les boutons de combat de Lew's vous permettent de manipuler le moulinet en tout confort et avec aisance toute la journée.

ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's Baitcast reel has pre-drilled holes in the spool, you may tie your braid directly to the spool, by passing the braid thru the provided holes and tying a uni-knot.

If your Lew's baitcast reel does not have pre-drilled holes in the spool, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, and then tie your braided line to the monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's est doté d'orifices prépercés, vous pouvez attacher la tresse directement au tambour en la passant par les orifices fournis et en faisant un nœud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's n'est pas doté d'orifices prépercés, vous devrez attacher et bobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un nœud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous éviterez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESSION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de lanzamiento Lew's tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, puede amarrar la trena directamente a la bobina, pasándola por los agujeros suministrados y haciendo un nudo UNI.

Si su carrete de lanzamiento Lew's no tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones del sedal de monofilamento para luego amarrar el sedal trenzado al sedal de monofilamento con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

Desempeño — ¡Listo para usarse!

Los carretes de lanzamiento LFS Speed Spool están diseñados para ser más ligeros, más rápidos y más fuertes. Su carrete LFS Speed Spool® está diseñado para ser más ligero, más rápido y más fuerte. Desde la manera en que se amolda a su mano, hasta la manera en que reacciona clara y fácil a sus órdenes, en el momento en el que empuña su LFS Speed Spool®, usted sabe que tiene un carrete de calidad. Su carrete LFS Speed Spool aprovecha varios nuevos avances que le permitirán distinguirse de la competencia.

Armazón de aluminio de una sola pieza

Su carrete Speed Spool® utiliza un armazón todo de aluminio de una sola pieza, por lo que nunca tendrá que preocuparse de torcer el armazón.

Bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado

La bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado de su carrete Speed Spool está diseñada para una capacidad profunda y con doble anodizado para una resistencia superior a la oxidación y abrasión.

Speed Gears Los Speed Gears de Lew's están cortados con máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes lo que resulta en un tren motriz eficiente con menos sensación de engranaje.

Rodamiento P2 El piñón sostenido por el rodamiento P2 mantiene una alineación precisa con el engranaje transmisor para una colocación del engranaje mejorada. El resultado es una potencia de arranque más suave incluso cuando está bajo una carga. Un efecto añadido es una fricción reducida con el eje de la bobina resultando en un desempeño de lanzamiento mejorado.

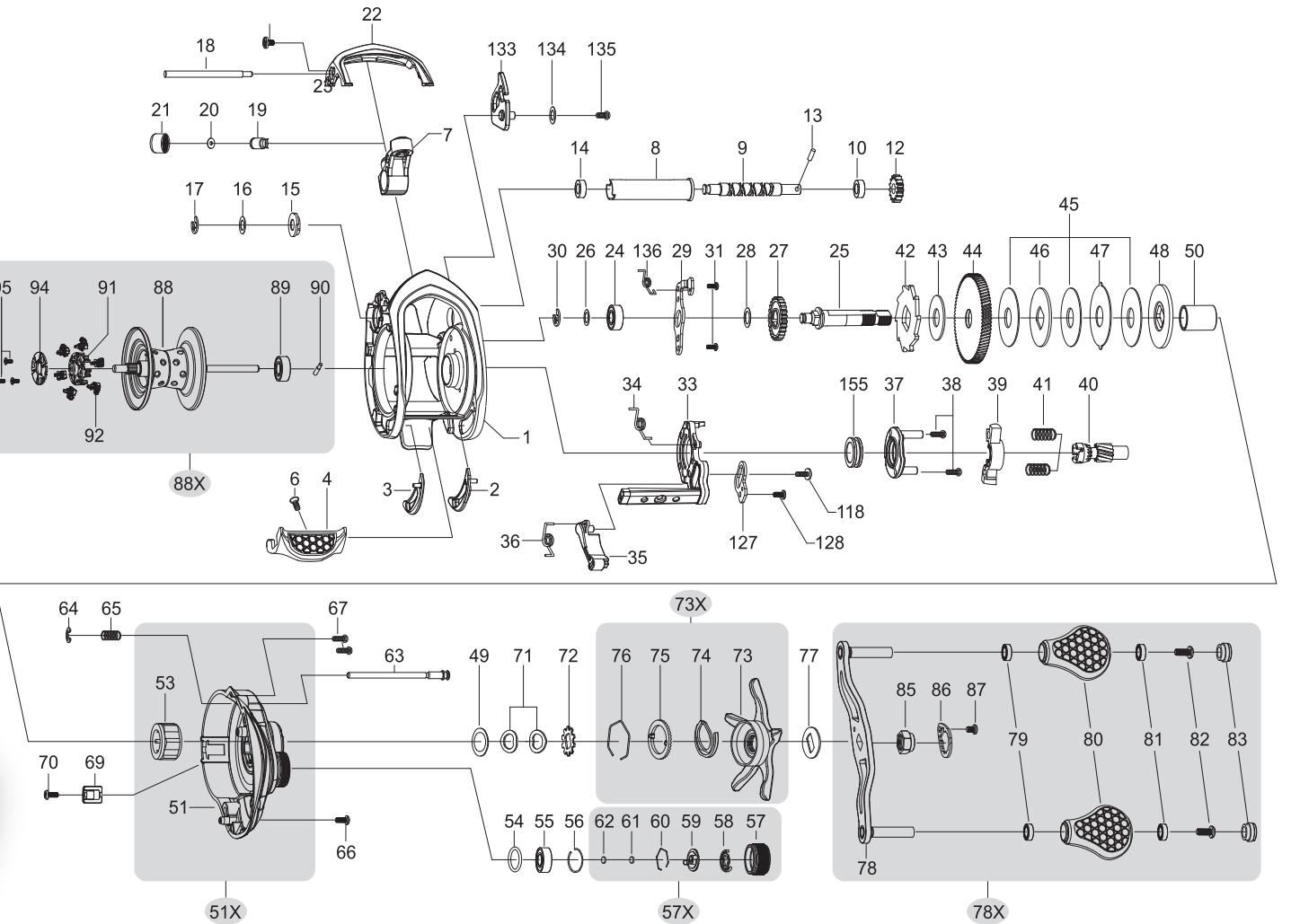
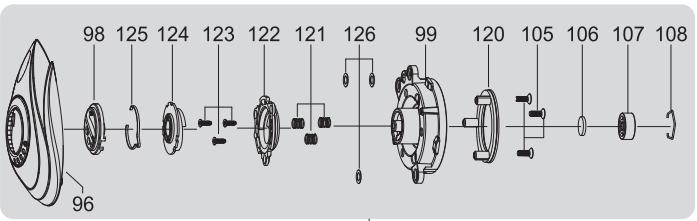
Rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso) La manivela de su carrete Speed Spool girará únicamente hacia adelante para un ajuste de anzuelo increíblemente sólido. Cuando suelta la manivela, esta conservará su posición debido al rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso), sin perder nunca una pulgada ante su presa; es una propiedad invaluable al enrollar el carrete.

Sistema de freno centrífugo ajustable (ACB) externamente



SPEED SPOOL® LFS

TP1HA, TP1SHA, TP1XHA



MAINTENANCE AND CARE

When applying lubricant to your Speed Spool reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings, the crankshaft and the worm gear. Apply grease to the bushings, pinion gears, drive gears, and crank gears.

After usage, your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive build-up is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's reel will provide you with years of reliability and sound performance.

ENTRETIEN ET SOIN

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spool, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements, au vilebrequin et à la vis sans fin. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engranages à pignons, aux pignons d'entraînement et au vilebrequin.

Après l'avoir utilisé, le moulinet doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de les sécher et de les lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

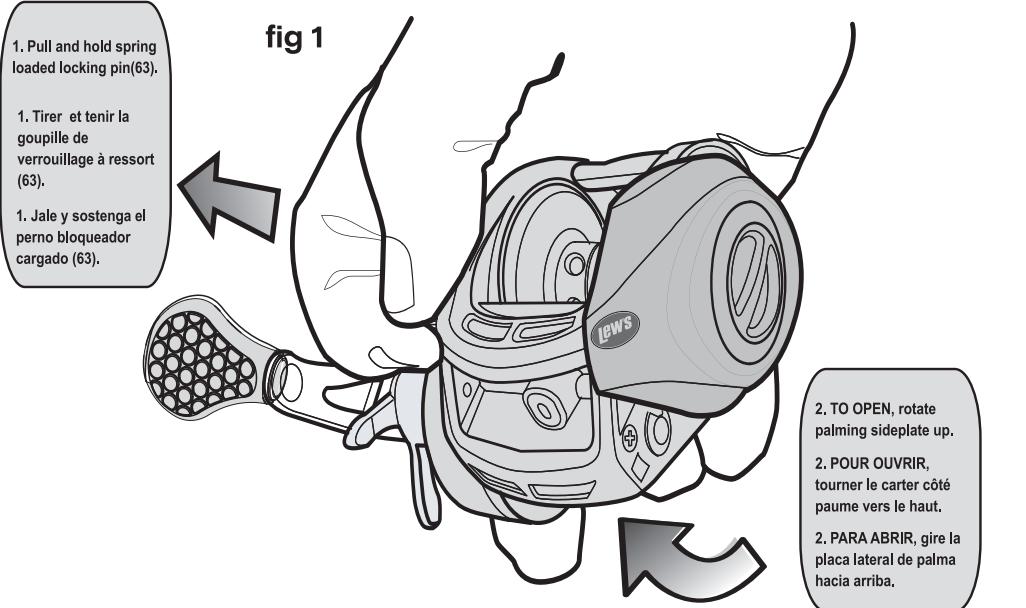
Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spool, evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos, el cigüeñal y el engranaje helicoidal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón, engranajes impulsores y engranajes del cigüeñal.

Después de usarlo, debe inspeccionar que el carrete no tenga polvo o arena y limpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

To remove palming sideplate pull locking pin (63) away from reel body.

Pour enlever le carter côté paume, tirer la goupille de verrouillage (64) à l'écart du corps du moulinet.

Para retirar la placa lateral de palma jale el perno bloqueador (63) del cuerpo del carrete.



For Warranty information and registration go to lews.com

Pour de l'information sur la garantie et l'enregistrement du produit, allez à lews.com
Para registrar y obtener

For professional cleaning and maintenance contact:
Lew's Speed Services
Phone: 417-522-1093
FAX: 1-417-881-5387
service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contacter :
Lew's Speed Services
Téléphone : 417-522-1093
Télécopieur : 1-417-881-5387
service@lews.com

información de la garantía, visite lews.com



One Year Limited Warranty

For warranty registration go to lews.com

Garantie limitée de 1 an

Pour de l'information sur la garantie, allez à lews.com

Garantía limitada por un año

Para registrar la garantía, visite lews.com

KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME
1	FRAME	42	RATCHET
2	CLUTCH BAR PLATE-R	43	RATCHET WASHER
3	CLUTCH BAR PLATE-L	44	DRIVE GEAR
4	CLUTCH BAR	45	DRAG WASHER-L (3)
5	CLUTCH BAR SCREW	46	DRAG WASHER-A
6	LEVELWIND ASSEMBLY	47	DRAG WASHER-D (2)
7	PIPE	48	DRAG WASHER-D (2)
8	WORM SHAFT	49	SLEEVE WASHER (OPT)
9	BALL BEARING	50	SLEEVE
10	BALL BEARING	51	GEAR SIDEPLATE
12	IDLER(L)	51X	GEAR SIDEPLATE ASSEMBLY
13	WORM SHAFT PIN	53	ONE WAY CLUTCH
14	BALL BEARING	54	O-RING
15	WORM SHAFT BUSHING (B)	55	BALL BEARING
16	WORM SHAFT WASHER (OPT)	56	BEARING RETAINER
17	E-RING	57	CAST CONTROL CAP
18	PILLAR	57X	CAST CONTROL CAP ASSEMBLY
19	LEVELWIND PIN	57	CLICK CLICKER
20	SPACER (OPTIONAL)	57	CLICK PLATE
21	LEVELWIND NUT	57	CLICK PLATE RETAINER
22	FRONT COVER	61	TENSION WASHER
23	FRONT COVER SCREW-2	62	SPPOOL SPACER-B
24	BALL BEARING	63	LOCKING PIN
25	CRANKSHAFT	64	E-RING
26	IDLER-L WASHER-A	65	LOCKING PIN SPRING
27	IDLER-L	66	GEAR SIDEPLATE SCREW-A
28	IDLER-WASH-B	67	GEAR SIDEPLATE SCREW-B-2
29	BEARING PLATE	69	LUBE PORT CAP
30	E-RING	70	LUBE PORT CAP SCREW
31	BEARING PLATE SCREW-2	71	DRAG SPRING WASHER-2
32	CLUTCH CAM	72	CLICK PLATE ASSEMBLY
34	CLUTCH SPRING	73	STAR DRAG
35	KICK LEVER	73X	STAR DRAG ASSEMBLY
36	KICK LEVER SPRING	77	HANDLE WASHER
37	CAM PLATE	78	HANDLE
38	CLUTCH CAM SCREW	78X	HANDLE ASSEMBLY
39	PINION YOKE	79	BALL BEARING-2
40	PINION GEAR	80	HANDLE KNOB-2
41	PINION YOKE SPRING (2)	81	BALL BEARING-2

LÉG. NOM DE LA PIÈCE	LÉG. NOM DE LA PIÈCE	LÉG. NOM DE LA PIÈCE	
1	BÂTI	82	VIS DE BOUTON-2
2	PLATEAU D'EMBRAYAGE-D	83	VIS DE CAPUCHON DE BOUTON-2
3	PLATEAU D'EMBRAYAGE-G	85	ÉCROU DE POIGNÉE
4	EMBRAYAGE	86	RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE
6	VIS D'EMBRAYAGE	87	VIS DE RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE
7	ASSEMBLAGE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	88	TAMBOUR
8	TUBE	88X	ASSEMBLAGE DU TAMBOUR
9	ARBRE DE VIS SANS FIN	89	ROULEMENT À BILLES
10	ROULEMENT À BILLES	90	GOUPILLE
12	POULIE(S)	91	SUPPORT DE FREIN
13	GOUPILLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	92	ASSEMBLAGE DU SABOT DE FREIN-6
14	ROULEMENT À BILLES	94	PLAQUE DE SUPPORT DE FREIN
15	BAGUE D'ARBRE DE VIS SANS FIN (B)	95	VIS DE PLAQUE DE SUPPORT DE FREIN-3
16	RONDELLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN (FACTU)	96	FLASQUE CÔTE PAUME
17	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	96X	ASSEMBLAGE DU FLASQUE CÔTE PAUME
18	PILIER	97	CADRAN DE RÉGLAGE
19	GOUPILLE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	99	COUVERCLE DE TAMBOUR
20	ENTRETOISE (FACTULATIF)	105	VIS DU COUVERCLE DE TAMBOUR-3
21	ÉCROU DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	106	ENTRETOISE DE TAMBOUR-A
22	CARTER AVANT	107	ROULEMENT À BILLES
23	VIS DE CARTER AVANT-2	108	RETENUE DE ROULEMENT
24	ROULEMENT À BILLES	118	VIS D'EMBRAYAGE
25	VILEBREQUIN	120	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE LA PLAQUE DE FREIN
26	RONDELLE-A DE POULIE-L	121	RESSORT DE GOUPILLE
27	POULIE-L	122	CAME DE GLISSEMENT-H
28	RONDELLE-B DE POULIE-L	123	VIS DE CAME DE GLISSEMENT
29	PLAQUE D'APPUI	124	ÉCROU DE CAME DE GLISSEMENT-D
30	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	125	RESSORT DE CLIKET
31	VIS DE PLAQUE D'APPUI-2	126	ENTRETOISE DE CARTER DE TAMBOUR (FACTU)
32	CAME D'EMBRAYAGE	127	PLAQUE DE RACCORDEMENT
33	RESSORT D'EMBRAYAGE	128	VIS DE PLAQUE DE RACCORDEMENT
34	DOIGT D'EMBRAYAGE	133	SPEED KEEPER
35	RESSORT DE DOIGT D'EMBRAYAGE	134	RONDELLE DE SPEED KEEPER (FACTUF)
37	DISQUE À CAMES	135	VIS DE SPEED KEEPER
38	VIS DE CAME D'EMBRAYAGE	136	RESSORT DE SPEED KEEPER
39	ÉTRIER DE PIGNON	155	BAGUE DE PALIER
40	ENGRANAGE A PIGNONS		
41	RESSORT D'ÉTRIER DE PIGNON (2)		
42	ROCHET		
43	RONDELLE À ROCHET		
44	PIGNON D'ENTRAÎNEMENT		
45	RONDELLE DE FREIN-L (3)		
47	RONDELLE DE FREIN-A		
48	RONDELLE DE FREIN-D (2)		
49	RONDELLE DE ARRASSTRE-L (3)		
50	MANCHON		
51	FLASQUE D'ENGRENAGE		
51X	51X ASSEMBLAGE DU FLASQUE D'ENGRENAGE		
53	CLIKET		
54	PIGNON DE CLIKET		
55	RETENUE DE BUTÉE DE CLIKET		
56	POULIE		
57	JOINT TORIQUE		
58	ROULEMENT À BILLES		
59	RONDELLE DE FREIN		
60	RONDELLE DE MANCHON (FACTU)		
61	FLASQUE D'ENGRENAGE		
62	GOUPILLE D'ENGRENAGE		
63	ROULEMENT À BILLES		
64	RONDELLE DE FREIN-6		
65	RONDELLE DE FREIN-6		
66	GOUPILLE D'ENGRENAGE		
67	ROULEMENT À BILLES		
68	RONDELLE DE FREIN-6		
69	GOUPILLE D'ENGRENAGE		
70	ROULEMENT À BILLES		
71	RONDELLE ÉLASTIQUE DE FREIN-2		
72	ASSEMBLAGE DE BUTÉE DE CLIKET		
73	FREIN ÉTOILE		
73X	73 ASSEMBLAGE DU FREIN ÉTOILE		
74	PLAQUE D'APPUI		
75	RONDELLE DE FREIN-2		
76	ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE D'APPUI		
77	RONDELLE ÉLASTIQUE DE FREIN-2		
78	ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE D'APPUI		
78X	78 ASSEMBLAGE DE LA PLAQUE D'APPUI		
79	ROULEMENT À BILLES-2		
80	BOUTON-2		
81	ROULEMENT À BILLES-2		

CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	ARMAZÓN	42	RUEDA DENTADA
2	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-R	43	ARANDELA DE LA RUEDA DENTADA
3	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-L	44	ENGRANAJE Y TRANSMISOR
4	BARRA DEL EMBR		



SPEED SPOOL® LFS



TP1HLA
Left Hand / Gaucher
Mano izquierda

HS
6.2:1
HIGH SPEED

SPEED GEARS

Reel Specifications

Model	Weight (oz.)	Line Capacity (yds./lbs.)	Gear Ratio	RPT*
TP1HLA	6.4	120/12	6.8:1	28"

*Rotation per turn

FEATURES:

- One-piece aluminum frame
- Premium 11-bearing system with stainless steel double shielded ball bearings and Zero Reverse® one-way clutch bearing
- P2 bearing supported pinion gear provides precise alignment and solid stability, resulting in a smoother operation and extended gear life
- SpeedCast® QuiteCast externally Adjustable Centrifugal Brake (ACB) system
- High strength solid brass Speed Gears, cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines
- Durable carbon fiber drag, provides up to 20lbs. of drag power
- Double anodized aluminum spool tension adjustment knob with Lew's patented Speed dial line indicator
- Audible click, bowed, double anodized aluminum drag star
- Lew's patented Speed Keeper hook keeper
- Zirconia line guide
- External lube port

CARACTÉRISTIQUES :

- Bâti monopiece en aluminium
- Système à 11 roulements haut de gamme avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle Zero Reverse®
- Pignon d'engrenage supporté par roulement P2 qui fournit un alignement précis et une solide stabilité, se traduisant par un fonctionnement fluide et une vie utile prolongée de l'engrenage
- Système de freinage centrifuge à réglage externe SpeedCast® QuiteCast
- Engrangements à haute résistance Speed Gears en laiton massif, coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai
- Système de frein durable en fibre de carbone qui procure jusqu'à 9 kg de force de trainée
- Bouton de tension de tambour en aluminium doublement anodisé avec indicateur de fil à cadran breveté de Lew's
- Frein étoile courbé en aluminium doublement anodisé produisant un délicat audible
- Porte-hameçon Speed Keeper breveté de Lew's
- Guide-ligne en zirconium
- Port de graissage externe

CARACTERÍSTICAS:

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Sistema de 11 rodamientos de alta calidad con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse® (anti-retroceso)
- El engranaje de piñón sostenido por un rodamiento P2 ofrece una alineación precisa y una estabilidad sólida, resultando en una operación más ágil y una vida útil prolongada del engranaje
- Sistema de freno centrífugo ajustable (ACB) externo de SpeedCast® QuiteCast
- Engranajes de alta velocidad Speed Gears de latón sólido y alta resistencia, elaborados en máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes
- Arrastre de fibra de carbono resistente, ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Perilla de ajuste de tensión de la bobina de aluminio de doble anodizado con el indicador de sedal Speed Dial patentado de Lew's
- Estrella de arrastre de aluminio de doble anodizado, arqueada con chasquido audible
- Portador de anzuelos Speed Keeper patentado de Lew's
- Guía de línea de circonio
- Puerto de lubricación externo

Performance — Right out of the Box!

Speed Spool LFS Baitcast reels are designed to be Lighter, Faster, and Stronger.

Your Speed Spool® LFS reel is designed to be Lighter, Faster and Stronger. From the way it conforms to your hand, to the way it reacts crisply and effortlessly to your command, you'll know the minute you grab onto your Speed Spool® LFS that you've got a quality reel. Your Speed Spool LFS reel exploits several new developments which will allow you to set yourself apart from the competition.

One-piece Aluminum Frame Your Speed Spool® reel utilizes a one-piece all aluminum frame so that you'll never have to worry about frame torque or twisting.

Machine Forged Double Anodized Aluminum Spool The machine forged double anodized aluminum spool of your Speed Spool reel is engineered for deep capacity and double anodized for superior oxidation and abrasion resistance.

Speed Gears Lew's Speed Gears are cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines resulting in an efficient drive train with less gear feel.

P2 Bearing The P2 bearing supported pinion maintains precise alignment with the drive gear for improved gear lie. The result is smooth crank power even when under load. An added benefit is reduced friction with the spool shaft resulting in enhanced casting performance.

Zero Reverse Bearing The handle on your Speed Spool reel will only rotate forward for rock solid hook setting. When you release the handle, it will hold its position because of the Zero Reverse® bearing, never losing an inch on your catch; an invaluable property to have when you're pulling it in.

QuietCast 6-Pin Externally Adjustable Centrifugal Brake System (ACB) The QuietCast® Adjustable Centrifugal Brake System delivers an extreme range of braking power without the noise normally associated with centrifugal brake systems. Adjustable from free spool to maximum by simply clicking its external dial to choose among 27 variable settings. The QuietCast system puts you in control of your casts, perfectly aligning brake power to conditions. With this system you will have precise casting control over light lures, while maximizing casting distance with all lures.

Speed Dial Line Recognition System Your Speed Spool® reel features the Speed Dial, a convenient line indicator dial on the spool's tension knob. Easily identify the line type and pound test on the reel. Use a coin to turn the inner dial to line up the indicator arrows marked with M - Monofilament, F - Fluorocarbon, B - Braid with the correct pound test line.

Bowed 95 mm Carbon Fiber Handle Our 95mm bowed carbon fiber handle will give you all the cranking power you need. The Lew's combat style grip knobs are an added bonus known for a comfortable grip for all day fishing.

Driven by innovation — Fueled with Passion Feel the Difference!

Animé par l'innovation — Inspiré par la passion Sentez la différence!

Impulsados por la innovación — Alimentados con pasión ¡Sienta la diferencia!

Caractéristiques techniques du moulinet/Especificaciones del carrete

Modèle	Poids/ Modèle	Démultiplication/ Relación de los engranajes	Capacité de ligne/ Capacidad de la línea (m/kg)	R/TM*/ RPT* (cm)
TP1HLA	181.4	110/5.4	6.8:1	71

*Rotation par tour/*Rotación por giro

ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's Baitcast reel has pre-drilled holes in the spool, you may tie your braid directly to the spool, by passing the braid thru the provided holes and tying a uni-knot.

If your Lew's baitcast reel does not have pre-drilled holes in the spool, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, and then tie your braided line to the monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPERY, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's est doté d'orifices prépercés, vous pouvez attacher la tresse directement au tambour en la passant par les orifices fournis et en faisant un nœud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's n'est pas doté d'orifices prépercés, vous devrez attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un nœud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous éviterez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESSION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de lanzamiento Lew's tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, puede amarrar la trenza directamente a la bobina, pasándola por los agujeros suministrados y haciendo un nudo UNI.

Si su carrete de lanzamiento Lew's no tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones del sedal de monofilamento para luego amarrar el sedal trenzado al sedal de monofilamento con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entierre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

Desempeño — ¡Listo para usarse!

Los carretes de lanzamiento LFS Speed Spool están diseñados para ser más ligeros, más rápidos y más fuertes. Su carrete LFS Speed Spool® está diseñado para ser más ligero, más rápido y más fuerte. Desde la manera en que se amolda a su mano, hasta la manera en que reacciona clara y fácil a sus órdenes, en el momento en el que empuña su LFS Speed Spool® usted sabe que tiene un carrete de calidad. Su carrete LFS Speed Spool aprovecha varios nuevos avances que le permitirán distinguirse de la competencia.

Armazón de aluminio de una sola pieza

Su carrete Speed Spool® utiliza un armazón todo de aluminio de una sola pieza, por lo que nunca tendrá que preocuparse de torcer el armazón.

Bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado

La bobina de aluminio de doble anodizado forjado y mecanizado de su carrete Speed Spool está diseñada para una capacidad profunda y con doble anodizado para una resistencia superior a la oxidación y abrasión.



Speed Gears Los Speed Gears de Lew's están cortados con máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes lo que resulta en un tren motriz eficiente con menos sensación de engranaje.



Rodamiento P2 El piñón sostenido por el rodamiento P2 mantiene una alineación precisa con el engranaje transmisor para una colocación del engranaje mejorada. El resultado es una potencia de arranque más suave incluso cuando está bajo una carga. Un beneficio añadido es una fricción reducida con el eje de la bobina resultando en un desempeño de lanzamiento mejorado.

Rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso) La manivela de su carrete Speed Spool girará únicamente hacia adelante para un ajuste de anzuelo increíblemente sólido. Cuando suelta la manivela, esta conservará su posición debido al rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso), sin perder nunca una pulgada ante su presa; es una propiedad invaluable al enrollar el carrete.

Sistema de freno centrífugo ajustable (ACB) externamente

de 6 pernos QuietCast El sistema de freno centrífugo ajustable de QuietCast® ofrece un rango extremo de potencia de frenado sin el ruido normalmente asociado con los sistemas de freno centrífugo. Se puede ajustar desde una bobina libre hasta el máximo simplemente girando el disco externo para elegir entre 27 ajustes variables. El sistema QuietCast le permite tener sus lanzamientos bajo control, alineando perfectamente el poder de frenado con las condiciones. Con este sistema tendrá un control de lanzamiento preciso para señuelos ligeros, al tiempo que maximiza la distancia del lanzamiento con todos los señuelos.

Sistema de reconocimiento de sedal Speed Dial Su carrete de Speed Spool® incluye el Speed Dial, un disco indicador de sedal práctico en la perilla de tensión de la bobina. Identifique fácilmente el tipo y calibre del sedal en el carrete. Use una moneda para girar el disco interno a fin de alinear las flechas del indicador marcadas con M (monofilamento), F (fluorocarbono), B (trenzado) con el sedal del calibre correcto.

Manivela arqueada de fibra de carbono de 95 mm Nuestra manivela arqueada de fibra de carbono de 95 mm le ofrecerá todo el poder giratorio que necesita. Las perillas de agarre de combate de Lew's son un beneficio adicional conocido por ofrecer un ajuste cómodo para un día completo de pesca.



Sistema de identificación de fil a cadran Le moulinet Speed Spool® est doté pour votre commodité du Speed Dial, un indicateur de fil à cadran sur le bouton de tension. Identifiez facilement le type de fil et de résistance sur le moulinet. Utilisez une pièce de monnaie pour tourner le cadran intérieur de manière à aligner les flèches indicatrices marquées M pour monofilament, F pour fluorocarbone et B pour (braid) fil tressé sur la bonne résistance de fil.

Poignée courbée de 95 mm en fibre de carbone La poignée courbée de 95 mm en fibre de carbone vous fournit toute la puissance dont vous avez besoin pour actionner la manivelle. Les boutons de combat de Lew's vous permettent de manipuler le moulinet en tout confort et avec aisance toute la journée.

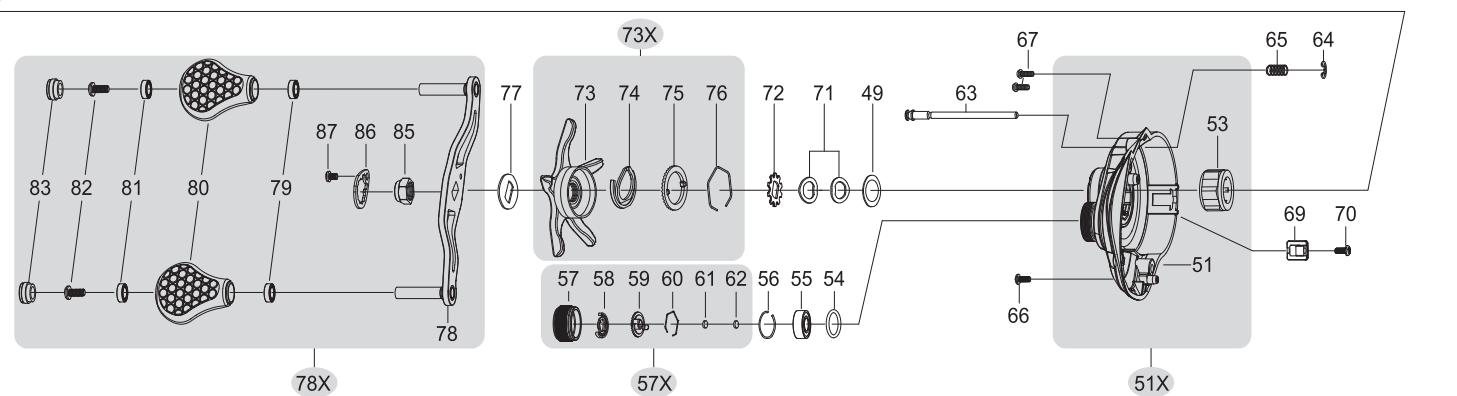
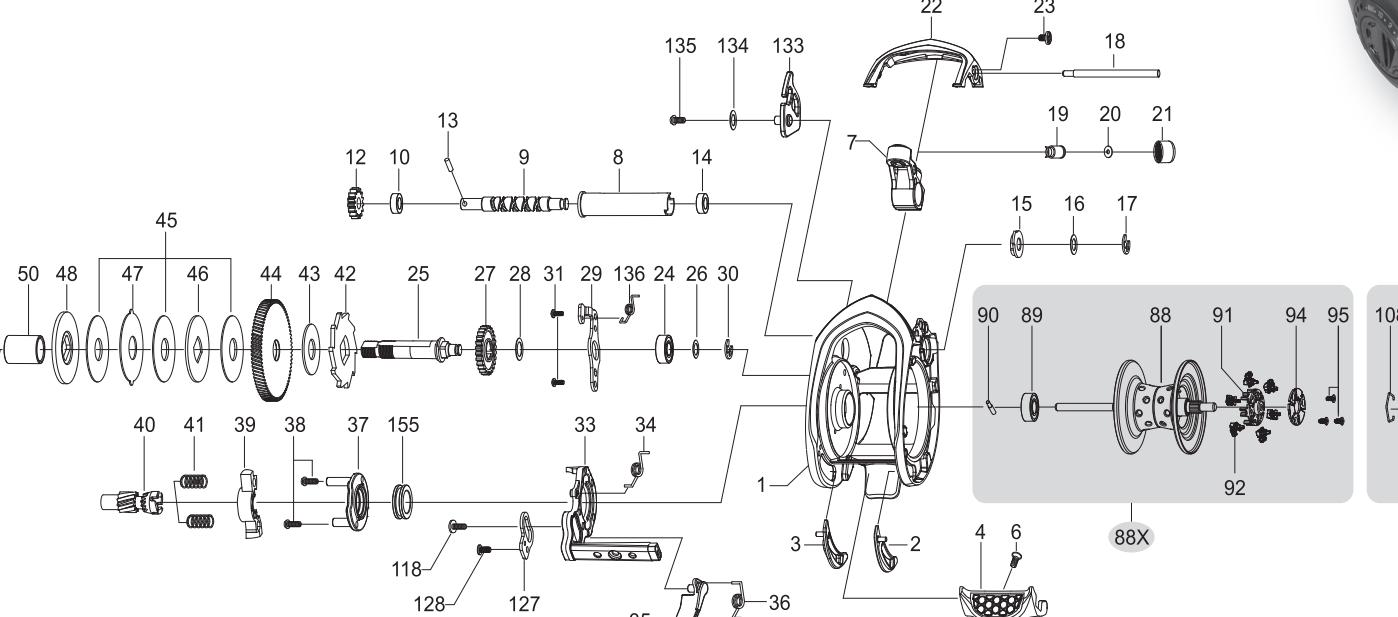


SPEED SPOOL® LFS

TP1HLA

Left Hand / Gaucher

Mano izquierda



MAINTENANCE AND CARE

When applying lubricant to your Speed Spool reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings, the crankshaft and the worm gear. Apply grease to the bushings, pinion gears, drive gears, and crank gears.

After usage, your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive build-up is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's reel will provide you with years of reliability and sound performance.

ENTRETIEN ET SOIN

Lors du graissage de votre moulinet Speed Spool, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements, au vilebrequin et à la vis sans fin. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engranages à pignons, aux pignons d'entraînement et au vilebrequin.

Après l'avoir utilisé, le moulinet doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spool, evite usar aceites multiusos. Use aceites o grasas ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos, el cigüeñal y el engranaje helicoidal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón, engranajes impulsores y engranajes del cigüeñal.

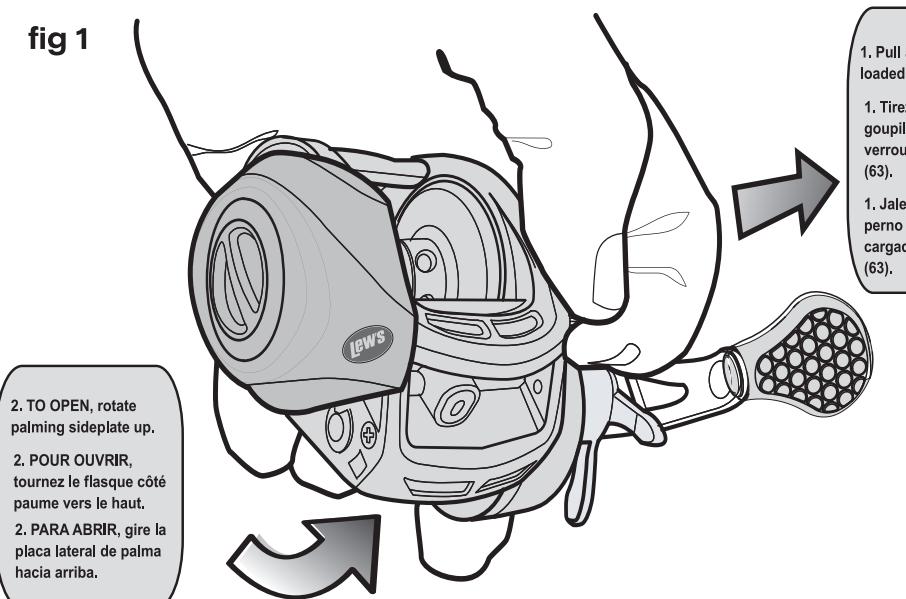
Después de usarlo, debe inspeccionar que el carrete no tenga polvo o arena y limpíelo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

To remove palming sideplate pull locking pin (63) away from reel body.

Pour enlever le flasque côté paume, tirez la goupille de verrouillage (63) pour l'extraire du corps du moulinet.

Para retirar las placas laterales de palma jale el perno bloqueador (63) lejos del cuerpo del carrete.

fig 1



1. Pull and hold locking loaded locking pin(63).
1. Tirez et tenez la goupille de verrouillage à ressort (63).
1. Jale y sostenga el perno bloqueador cargado por resorte (63).

2. TO OPEN, rotate palming sideplate up.
2. POUR OUVRIR, tournez le flasque côté paume vers le haut.
2. PARA ABRIR, gire la placa lateral de palma hacia arriba.

One Year Limited Warranty

For warranty registration go to lews.com

Garantie limitée de 1 an

Pour de l'information sur la garantie, allez à lews.com

Garantía limitada por un año

Para registrar la garantía, visite lews.com

For Warranty information and registration go to lews.com

Pour de l'information sur la garantie et l'enregistrement du produit, allez à lews.com
Para registrar y obtener

información de la garantía, visite lews.com

For professional cleaning and maintenance contact:
Lew's Speed Services
Phone: 417-522-1093
FAX: 1-417-881-5387
service@lews.com

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contacter :
Lew's Speed Services
Téléphone : 417-522-1093
Télécopieur : 1-417-881-5387
service@lews.com



KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME
1	FRAME	42	RATCHET	82	HANDLE KNOB SCREW-2
2	CLUTCH BAR PLATE-R	43	RATCHET WASHER	83	HANDLE KNOB CAP-2
3	CLUTCH BAR PLATE-L	44	DRIVE GEAR	85	HANDLE NUT
4	CLUTCH BAR	45	DRAG WASHER-L (3)	86	HANDLE NUT RETAINER
5	CLUTCH BAR SCREW	46	DRAG WASHER-A	87	HANDLE NUT RETAINER SCREW
7	LEVELWIND ASSEMBLY	48	DRAG WASHER-D (2)	88	SPool
8	PIPE	49	SLEEVE WASHER (OPT)	89	SPool ASSEMBLY
9	WORM SHAFT	50	SLEEVE	90	BALL BEARING
10	BALL BEARING	51	GEAR SIDEPLATE	91	PIN
12	IDLER(L)	51X	GEAR SIDEPLATE ASSEMBLY	92	Brake Holder
13	WORM SHAFT PIN	53	ONE WAY CLUTCH	93	Brake Shoe Assembly -6
14	BALL BEARING	54	CLICK PLATE	94	Brake Holder Plate
15	WORM SHAFT BUSHING (B)	55	CLICK PLATE RETAINER	95	Brake Holder Plate Screw-3
16	WORM SHAFT WASHER (OPT)	56	BALL BEARING	96	Palm Sideplate
17	E-RING	57	CAST CONTROL CAP	96X	Palm Sideplate Assembly
18	PILLAR	57X	CAST CONTROL CAP ASSEMBLY	98	Control Dial
19	LEVELWIND PIN	57	CLICKER	99	Spool Cover
20	SPACER (OPTIONAL)	57	CLICK PLATE	100	Spool Cover Spacer-3
21	LEVELWIND NUT	57	CLICK PLATE RETAINER	106	Spool Spacer-A
22	FRONT COVER	61	TENSION WASHER	107	Ball Bearing
23	FRONT COVER SCREW-2	62	SPool SPACER-B	108	Braking Retainer
24	BALL BEARING	63	LOCKING PIN	118	Clutch Screw
25	CRANKSHAFT	64	E-RING	120	Brake Plate Holder Assembly
26	IDLER-L WASHER-A	65	LOCKING PIN SPRING	121	Slide Cam Spring-3
27	IDLER-L	66	GEAR SIDEPLATE SCREW-A	122	Slide Cam-H
28	IDLER-L WASH+B	67	GEAR SIDEPLATE SCREW-B-2	123	Slide Cam Screw
29	BEARING PLATE	69	LUBE PORT CAP	125	Click Spring
30	E-RING	70	LUBE PORT CAP SCREW	126	Spool Cover Spacer (OPT)
31	BEARING PLATE SCREW-2	71	DRAG SPRING WASHER-2	127	Link Plate
33	CLUTCH CAM	72	CLICK PLATE ASSEMBLY	128	Link Plate Screw
34	CLUTCH SPRING	73	STAR DRAG	133	Speed Keeper
35	KICK LEVER	77	HANDLE WASHER	134	Speed Keeper Washer (OPTIONAL)
36	KICK LEVER SPRING	78	HANDLE	135	Speed Keeper Screw
37	CAM PLATE	78X	HANDLE ASSEMBLY	136	Speed Keeper Spring
38	CLUTCH CAM SCREW	79	BALL BEARING-2	155	Bushing
39	PINION YOKE	80	HANDLE KNOB-2		
40	PINION GEAR	81	BALL BEARING-2		
41	PINION YOKE SPRING (2)				

LÉG. NOM DE LA PIÈCE	LÉG. NOM DE LA PIÈCE	LÉG. NOM DE LA PIÈCE	
1	BÂTI	82	VIS DE BOUTON-2
2	PLATEAU D'EMBRAYAGE-D	83	VIS DE CAPUCHON DE BOUTON-2
3	PLATEAU D'EMBRAYAGE-G	85	ÉCROU DE POIGNÉE
4	EMBRAYAGE	86	RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE
5	VIS D'EMBRAYAGE	87	VIS DE RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE
7	ASSEMBLAGE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	88	TAMBOUR
8	TUBE	88X	ASSEMBLAGE DU TAMBOUR
9	ARBRE DE VIS SANS FIN	89	ROULEMENT À BILLES
10	ROULEMENT À BILLES	90	GOUPILE
12	POULIE(S)	91	SUPPORT DE FREIN
13	GOUPILLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	92	ASSEMBLAGE DU FLASQUE D'ENGRENAGE
14	ROULEMENT À BILLES	93	ASSEMBLAGE UNIDIRECTIONNEL
15	BAGUE D'ARBRE DE VIS SANS FIN (B)	94	PLAQUE DE SUPPORT DE FREIN
16	RONDELLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN (FACTUL)	95	VIS DE PLAQUE DE SUPPORT DE FREIN
17	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	96	FLASQUE CÔTE PAUME
18	PILIER	96X	ASSEMBLAGE DU FLASQUE CÔTE PAUME
19	GOUPILLE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	97	CADRAN DE RÉGLAGE
20	ENTRETOISE (FACTUL)	97X	COUVERCLE DE TAMBOUR
21	ÉCROU DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	105	VIS DU COUVERCLE DE TAMBOUR-3
22	CARTER AVANT	106	ENTRETOISE DE TAMBOUR-A
23	VIS DE CARTER AVANT-2	107	ROULEMENT À BILLES
24	ROULEMENT À BILLES	108	RETENUE DE ROULEMENT
25	VILEBREQUIN	118	VIS D'EMBRAYAGE
26	RONDELLE-A DE POULIE-L	120	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE LA PLAQUE DE FREIN
27	POULIE-L	121	RESSORT DE GOUPILLE
28	RONDELLE-B DE POULIE-L	122	RESSORT DE GLISSEMENT-H
29	PLAQUE D'APPUI	123	VIS DE GLISSEMENT-H
30	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	124	VIS DE GLISSEMENT-D
31	VIS DE PLAQUE D'APPUI-2	125	RESSORT DE CLIQUET
32	CAME D'EMBRAYAGE	126	ENTRETOISE DE CARTER DETAMBOUR (FACTUL)
33	RESSORT D'EMBRAYAGE	127	PLAQUE DE RACCORDEMENT
34	DOIGT D'EMBRAYAGE	128	VIS DE PLAQUE DE RACCORDEMENT
35	RESSORT DE DOIGT D'EMBRAYAGE	132	Speed keeper
37	DISQUE À CAMES	134	Rondelle de speed keeper (FACTUL)
38	VIS DE CAME D'EMBRAYAGE	135	VIS de speed keeper
39	ÉTRIER DE PIGNON	136	ressort de speed keeper
40	ENGRANAGE A PIGNONS	155	Bague de palier
41	RESSORT D'ÉTRIER DE PIGNON (2)		

CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	ARMANDA	42	RUEDA DENTADA	82	TORNILLO DE LA PERILLA DE LA MANIVELA-2
2	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-R	43	ARANDELA DE LA RUEDA DENTADA	83	PLACA DE LA PERILLA DE LA MANIVELA-2
3	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-L	44	ENGRANAJE Y TRANSMISOR	85	RUERCA DE LA MANIVELA
4	BARRA DEL EMBRAGUE	45	ARANDELA DE ARRASSTRE-L (3)	86	RETENEDOR DE LA RUERCA DE LA MANIVELA
6	TORNILLO DE LA BARRA DEL EMBRAGUE	47	ARANDELA DE ARRASSTRE-A	87	TORNILLO RETENEDOR DE LA RUERCA DE LA MANIVELA
7	ENSABLE DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	48	ARANDELA DE ARRASSTRE-D (2)	88	BONBA
8	TUBO	49	ARANDELA DEL MANGUITO (OPCIONAL)		